

Die schnelle Messung von Fohlen-IgG in Blutproben

Fohlenverluste werden beispielsweise in Deutschland je nach Lebensphase, Management und Zuchtgebiet mit 2 % bis 12 % angegeben. In einigen Ländern liegen diese deutlich höher. Das Erkennen von Risikofohlen und die Einschätzung der postnatalen Krankheitssymptomatik ist dabei oft nicht einfach, da ein Abwarten bis zum Auftreten klinisch manifester Veränderungen wertvolle Zeit kostet. Die gesunde Entwicklung neugeborener Fohlen hängt entscheidend von einer ausreichenden Versorgung mit Immunglobulinen (IgG) aus dem Kolostrum der Mutter ab. Ein mangelhafter Transfer kolostralen IgGs ist einer der wichtigsten prädisponierenden Faktoren für infektiöse Fohlenerkrankungen. In Studien konnte belegt werden, dass unter erhöhtem Infektionsrisiko der Fohlen eine IgG Konzentration von > 800 mg/dl für einen Infektionsschutz notwendig ist.

Im Rahmen der tierärztlichen Untersuchung jedes neugeborenen Fohlens kann die Bedeutung einer routinemäßigen Bestimmung des IgG-Spiegels als Möglichkeit, krankheitsanfällige Tiere zu identifizieren, nicht hoch genug eingeschätzt werden. Sie gewährleistet die frühzeitige Diagnose eines Immundefizits und die Einleitung weiterer Maßnahmen.

Probenmaterial

Serum und Plasma

Empfohlenes Probenmaterial ist ein frisch entnommenes Serum oder Plasma, um die höchste Sensitivität zu erreichen. Gewinnen Sie Serum bzw. Plasma so schnell wie möglich nach der Blutabnahme. Klares und nicht hämolyisiertes Probenmaterial verhindert eine leichte Hintergrundfärbung.

Vollblutproben

Eine Vollblutprobe sollte so frisch wie möglich verwendet werden. Heparin- und EDTA-Blut sind auch geeignet. Hämolytierte Proben sollten nicht für Tests verwendet werden.

Hinweis: Vollblutproben haben eine geringere Sensitivität. Bei einem unklaren Ergebnis mit Vollblut, sollte der Test mit einer Serum- oder Plasmaprobe wiederholt werden.

Testdurchführung

Öffnen Sie den Aluminiumbeutel, entnehmen Sie die Testkassette, legen Sie diese auf eine glatte Oberfläche und öffnen Sie das Reagenzfläschchen, indem Sie die Kappe abdrehen.

Gut zu wissen: Im Auswertungsfeld sehen Sie vor der Testnutzung in der Kontrollregion eine grün/blaue Linie. Diese dient der Qualitätskontrolle und wird im Testverlauf durch die Probenflüssigkeit weggespült.

Abbildung 1

Nehmen Sie mit der markierten 20 µl Pipette das Probenmaterial bis zu der 20 µl Markierung auf.

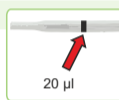


Abbildung 2

Geben Sie nun dieses Material auf das Probenfeld und lassen Sie die 20 µl einziehen. Vermeiden Sie die Bildung von Luftblasen.

Abbildung 3

Nehmen Sie das geöffnete Reagenzfläschchen und geben Sie auf das Probenfeld 2 Tropfen Reagenz. Nach wenigen Sekunden beginnt die Flüssigkeit über den Teststreifen zu laufen. Vermeiden Sie die Bildung von Luftblasen.

Praxishinweis

Sollte die Flüssigkeit nach 60 Sekunden nicht hochlaufen, geben Sie einen weiteren Tropfen Reagenz auf das Probenfeld.

Testergebnis

Das Testergebnis muss nach 10 Minuten abgelesen werden.

(+) Keine Testlinie:

≥ 800 mg/dl

Es wird keine Testlinie sichtbar. Die IgG-Konzentration ist hoch. Von einer erfolgreichen Übertragung der passiven Immunität ist auszugehen (> 8 mg/ml).

(+/-) Schwache Testlinie:

400-800 mg/dl

Erscheint eine Linie im Testbereich, die nur schwach ausgeprägt ist, kann die IgG Konzentration als sehr gering bewertet werden (zwischen 4 und 8 mg/ml).

(-) Sichtbare Testlinie:

< 400 mg/dl

Erscheint eine Testlinie in dem Testbereich, so ist mit hoher Wahrscheinlichkeit von einem Scheitern einer Übertragung von passiver Immunität auszugehen. Die IgG Konzentration ist zu gering (< 4 mg/ml).

Tip: Die Kontrolllinie ist keine Referenzlinie und kann nicht im Zusammenhang mit der Testlinie bewertet werden.

Ungültiges Testergebnis

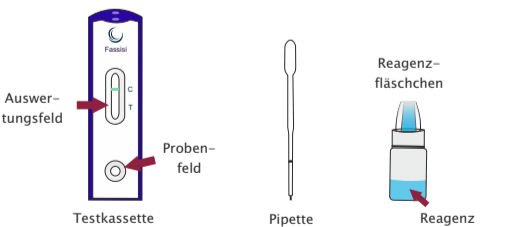
Wird keine Kontrolllinie sichtbar, ist der Test ungültig und sollte wiederholt werden.

Gut zu wissen:

Je stärker die Testlinie sichtbar wird, desto geringer ist die IgG Konzentration einzustufen. Ist die Testlinie eindeutig zu sehen, liegt eine mangelhafte Übertragung der passiven Immunität liegt vor. Die IgG Konzentration ist zu niedrig. Ein Handeln ist erforderlich.

Inhalt des Testkits

Anzahl der Bestandteile des Testkits und Haltbarkeitsdaten: siehe Angaben auf der Außenverpackung des vorliegenden Testkits.



Lagerung des Testkits

Das Testkit muss zwischen 2-30°C gelagert werden.

Vor Gebrauch bitte beachten

Bei jeder Testung ist eine neue Testkassette zu verwenden. Nur zum Einmalgebrauch. Nur zum professionellen Gebrauch. Verwenden Sie nur die mitgelieferten Bestandteile für die Testdurchführung. Nach Öffnen des Aluminiumbeutels ist die Testkassette innerhalb der nächsten Stunde zu verwenden. Die Testkassette muss während der gesamten Testdurchführung waagrecht auf einer glatten Oberfläche liegen. Beachten Sie die benötigte Probenmenge. Eine falsche Tropfenanzahl oder zu kleine Tropfen können zu falschen Testergebnissen führen. Bitte beachten Sie die angegebenen Auswertungszeiten. Testkassetten nach Ablauf des Verfalldatums nicht mehr verwenden. Entsorgen Sie alle kontaminierten Materialien vorschriftsmäßig. Desinfizieren Sie den Arbeitsbereich nach der Testdurchführung.

The fast measurement of foal IgG in blood samples

Foal losses in Germany, for example, are reported to be between 2% and 12%, depending on the phase of life, management and breeding area. In some countries, these figures are significantly higher. Identifying at-risk foals and assessing postnatal disease symptoms is often not easy, since waiting until clinically apparent changes occur costs valuable time.

The healthy development of newborn foals depends crucially on an adequate supply of immunoglobulins (IgG) from the mother's colostrum. An inadequate transfer of colostrum IgG is one of the most important predisposing factors for infectious foal diseases. Studies have shown that foal infection risk increases when the IgG concentration falls below 800 mg/dl.

In the context of a veterinary examination of every newborn foal, the importance of a routine determination of the IgG level as a way to identify animals that are more susceptible to disease cannot be overstated. It ensures the early diagnosis of an immunodeficiency and the initiation of further measures.

Sample information

Serum and plasma

Recommended sample material is a freshly collected serum or plasma to achieve the highest detection sensitivity. Obtain serum or plasma as soon as possible after blood collection. Clear and non-hemolyzed sample material prevents slight background staining.

Whole blood

A whole blood sample should be used as quickly as possible. Heparin blood and EDTA blood may also be used. Hemolyzed samples should not be used for testing.

Note: Whole blood samples have a lower detection sensitivity. If the result with whole blood is unclear, the test should be repeated with a serum or plasma sample.

Test procedure

Open the aluminum pouch, remove the test cassette, place the test cassette on a flat surface and unscrew the bottle of reagent and place it aside.

Good to know: In the reaction field, you will see a green/blue line in the control region before the test is used. This is used for quality control and is washed away by the sample fluid during the test.

Figure 1

Using the marked 20 µl pipette, aspirate the sample material up to the 20 µl mark.

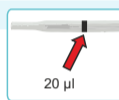


Figure 2

Now add this material to the sample well and allow the 20 µl to be drawn in. Avoid the formation of air bubbles.

Figure 3

Take the opened reagent vial and add 2 drops of reagent to the sample well. After a few seconds, the liquid begins to run over the test strip. Avoid the formation of air bubbles.

Practical note

If the fluid does not run up the test strip after 60 seconds, add an additional drop of the reagent into the sample well.

Test result

The result of the test can be read after 10 minutes.

(+) No test line:

≥ 800 mg/dl

No test line is visible. The IgG concentration is high. It can be assumed that passive immunity has been successfully transferred (> 8 mg/ml).

(+/-) Weak test line:

400-800 mg/dl

If a line appears in the test area that is only weakly pronounced, the IgG concentration can be assessed as very low (between 4 and 8 mg/ml).

(-) Visible test line:

< 400 mg/dl

If a test line appears in the test area, it can be assumed with a high degree of probability that the transmission of passive immunity has failed. The IgG concentration is too low (< 4 mg/ml).

Note: The C-line is not a reference line and may have a different line intensity than the T-line.

Invalid test result

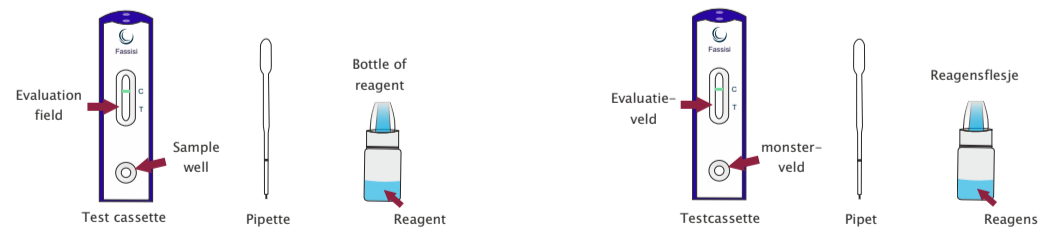
If no control line appears after the test is conducted, the test is invalid.

Good to know:

The more visible the test line, the lower the IgG concentration. If the test line is clearly visible, there has been an inadequate transfer of passive immunity. The IgG concentration is too low. Action is required.

Components of the test kit

Number of components of the test kit and expiration dates: compare information on the outer packaging of the present test kit.



Storage of the test kit

The test kit must be stored between 2-30°C.

Please note before use

Use a new test cassette for every individual test. Only for one-time usage. For veterinary use only. Use only the original test components provided in the Fassisi kit. Use the test cassette within 60 minutes after opening the aluminum pouch. The test cassette must be in a horizontal position on a smooth surface under while the test is performed. Note the amount of sample material needed. An incorrect number of drops or too small drops may lead to false results. Consider the test results as invalid after the read out time. Do not use the test after the expiration date on the aluminum pouch. Dispose of all contaminated materials properly. Disinfect the work area after the test execution.

De snelle meting van IgG van veulens in bloedmonsters

Veulenverliezen in Duitsland bijvoorbeeld liggen tussen 2 % en 12 %, afhankelijk van de levensfase, het management en het fokgebied. In sommige landen liggen deze cijfers aanzienlijk hoger. Het identificeren van risicoveulens en het beoordelen van postnatale ziektesymptomen is vaak niet eenvoudig, omdat wachten tot er klinisch zichtbare veranderingen optreden kostbare tijd kost.

De gezonde ontwikkeling van pasgeborene veulens is cruciaal afhankelijk van een adequate aanvoer van immunoglobulinen (IgG) uit het colostrum van de moeder. Een ontoereikende overdracht van colostraal IgG is een van de belangrijkste predisponerende factoren voor infectieziekten bij veulens. Studies hebben aangetoond dat het risico op infecties bij veulens toeneemt als de IgG-concentratie onder de 800 mg/dl daalt.

In de context van een veterinaire onderzoek van elk pasgeborene veulen, kan het belang van een routinematige bepaling van de IgG-spiegel als een manier om dieren te identificeren die vatbaarder zijn voor ziekten niet worden overschat. Het zorgt voor een vroege diagnose van een immunodeficiëntie en de start van verdere maatregelen.

Monstermateriaal

Serum en plasma

Optimaal monstermateriaal is vers verzameld serum of plasma. Verzamel serum of plasma zo snel mogelijk na de bloedafname. Helder en niet-hemolytisch monstermateriaal voorkomt een lichte achtergrondkleuring.

Volbloedmonsters

Een volbloedmonster moet zo vers mogelijk worden gebruikt. Heparin- en EDTA-bloed zijn ook geschikt.

Opmerking: Volbloedmonsters hebben een lagere gevoeligheid. Als het resultaat met volbloed onduidelijk is, moet de test worden herhaald met een serum- of plasmaproef.

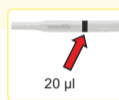
Testprocedure

Open het aluminium zakje, verwijder de testcassette, leg deze op een glad oppervlak en open het reagensflesje door de dop eraf te draaien.

Goed om te weten: In het evaluatieveld zie je een groen/blauwe lijn in het controlegebied voordat de test wordt gebruikt. Deze wordt gebruikt voor kwaliteitscontrole en wordt tijdens de test weggespoeld door de monsterveelstof.

Figuur 1

Neem het monstermateriaal op met de gemarkeerde 20 µl pipet tot aan de 20 µl markering.



Figuur 2

Voeg nu dit materiaal toe aan het monsterveld en wacht tot de 20 µl is opgezogen. Vermijd de vorming van luchtbelletjes.

Figuur 3

Neem het geopende reagensflesje en voeg 2 druppels reagens toe aan het monsterveld. Na een paar seconden begint de vloeistof over de teststrip te lopen. Vermijd de vorming van luchtbelletjes.

Praktische noot

Als de vloeistof na 60 seconden niet oploopt, voeg dan nog een druppel reagens toe aan het desbetreffende monsterveld.

Testresultaat

De resultaten van de test kunnen worden afgelezen na 10 minuten.

(+) Geen testlijn:

≥ 800 mg/dl

Er is geen testlijn zichtbaar. De IgG-concentratie is hoog. Er kan worden aangenomen dat de passieve immuniteit met succes is overgedragen (> 8 mg/ml).

(+/-) Zwakke testlijn:

400-800 mg/dl

Als er in het testgebied een lijn verschijnt die slechts zwak uitgesproken is, kan de IgG-concentratie als zeer laag worden beoordeeld (tussen 4 en 8 mg/ml).

(-) Zichtbare testlijn:

< 400 mg/dl

Als er een teststreep verschijnt in het testgebied, kan met een hoge mate van waarschijnlijkheid worden aangenomen dat de overdracht van passieve immuniteit is mislukt. De IgG-concentratie is te laag (< 4 mg/ml).

Hint: De controlelijn is geen referentielijn en kan niet worden samen met de testlijn worden geëvalueerd.

Ongeldig testresultaat

Er wordt geen controlelijn (C-gebied) zichtbaar. De test is ongeldig en moet worden herhaald.

Goed om te weten:

Hoe zichtbaarder de teststreep, hoe lager de IgG-concentratie. Als de teststreep duidelijk zichtbaar is, is er onvoldoende passieve immuniteit overgedragen. De IgG-concentratie is te laag. Actie is vereist.

Inhoud van de testkit

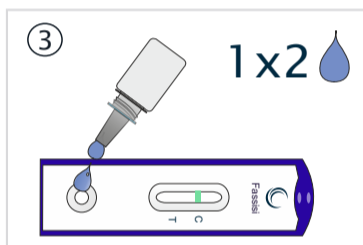
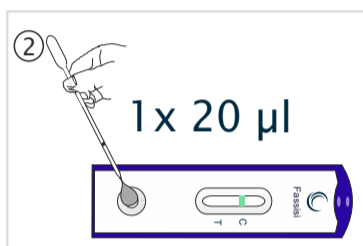
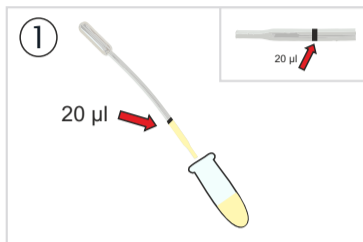
Aantal componenten van de testkit en vervaldata: zie de informatie op de buitenverpakking van deze testkit.

Sensitivity and Specificity

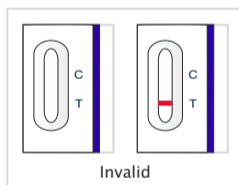
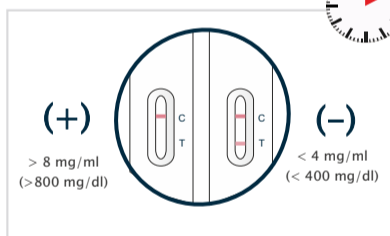
Radial immunodiffusion (RID) Study 2017

	Sensitivity	Specificity
Equine IgG	95,0 %	91,30 %

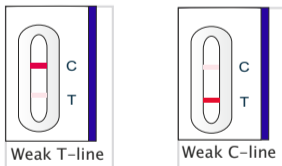
■ Testdurchführung ■ Test procedure ■ Testprocedure



■ Testergebnis ■ Test result ■ Testresultaat



■ Interpretationshilfe ■ Interpretation aid ■ Interpretatiehulp



■ Literatur ■ Literature ■ Literatuur

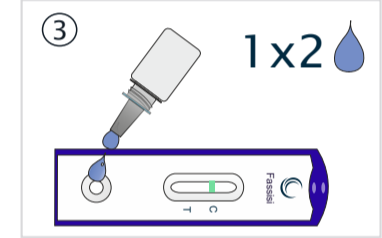
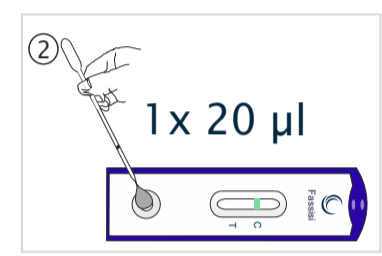
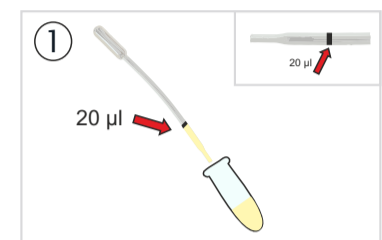
Erhard, M. H., Luft, C., Remler, H.-P. and Stangassinger, M. (2001): „Assessment of colostrum transfer and systemic availability of immunoglobulin G in new-born foals using a newly developed enzyme-linked immunosorbent assay (ELISA) system.“ Journal of Animal Physiology and Animal Nutrition, 85: 164-173.
G. Riedel-Caspari, H.-J. Schuberth (2007): „Sicherung der passiven Immunität des neugeborenen Fohlens – eine Übersicht“. Praktischer Tierarzt 88: 7

■ Symbole ■ Symboles ■ Symbolen

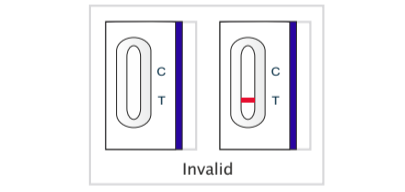
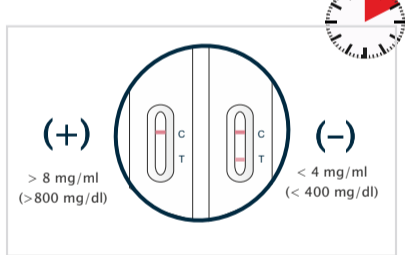
Symbole	Symboles	Symbolen
	Gebrauchsinformation beachten	Gebruiksaanwijzing
	Nur für eine professionelle Nutzung	Voor professioneel-alleen voork
	Zum Einmalgebrauch	Voor eenmalig gebruik
	Inhalt	Inhoud
	Chargennummer	Batchnummer
	Verfalldatum	Vervaldatum
	Lagertemperatur	Opslagtemperatuur
	Vor Licht schützen	Beschermen tegen licht
	Vor Feuchtigkeit schützen	Beschermen tegen vochtigheid
	Hersteller	Fabrikant

Sensitivity and Specificity
Radial immunodiffusion (RID)
Study 2017

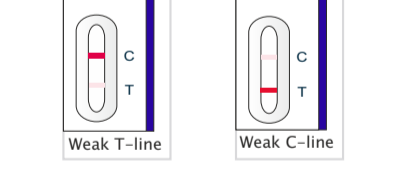
	Sensitivity	Specificity
Equine IgG	95,0 %	91,30 %



Résultat du test / Resultado de la prueba / Αποτέλεσμα του τεστ



Aide à l'interprétation / Ayuda a la interpretación / Βοήθημα διερμηνείας



Littérature / Literatura / Βιβλιογραφία

Erhard, M. H., Luft, C., Remler, H.-P. and Stangassinger, M. (2001): „Assessment of colostrum transfer and systemic availability of immunoglobulin G in new-born foals using a newly developed enzyme-linked immunosorbent assay (ELISA) system.“ Journal of Animal Physiology and Animal Nutrition, 85: 164-173.
G. Riedel-Caspari, H.-J. Schuberth (2007): „Sicherung der passiven Immunität des neugeborenen Fohlens – eine Übersicht“. Praktischer Tierarzt 88: 7

Symboles / Símbolos / Σύμβολα

Symbole	Instructions de usage	Οδηγίες χρήσης
Mode d'emploi	Instructions de usage	Οδηγίες χρήσης
Réservé à un usage professionnel	Sólo para uso profesional	Μόνο για επαγγελματική χρήση
À usage unique	Para un solo uso	Για εφάπαξ χρήση
Contenu	Contenido	Περιεχόμενα
Numéro de lot	Número de lote	Αριθμός παρτίδας
Date d'expiration	Fecha de caducidad	Ημερομηνία λήξης
Température de stockage	Temperatura de almacenamiento	Θερμοκρασία αποθήκευσης
Protéger de la lumière	Proteger de la luz	Προστασία από το φως
Protéger de l'humidité	Proteger de la humedad	Προστασία από την υγρασία
Fabricant	Fabricante	Κατασκευαστής

For questions, comments or technical questions, please contact us: Fon: +49551 5008840 or service@fassisi.de

FR Instructions d'utilisation

La mesure rapide des IgG des poulains dans les échantillons de sang

En Allemagne, par exemple, les pertes de poulains se situent entre 2 et 12 %, en fonction de la phase de vie, de la gestion et de la zone d'élevage. Dans certains pays, ces chiffres sont nettement plus élevés. L'identification des poulains à risque et l'évaluation des symptômes de la maladie postnatale ne sont souvent pas faciles, car attendre que des changements cliniquement apparents se produisent fait perdre un temps précieux.

Le développement sain des poulains nouveau-nés dépend essentiellement d'un apport adéquat d'immunoglobulines (IgG) provenant du colostrum de la mère. Un transfert insuffisant d'IgG colostrales est l'un des principaux facteurs prédisposant aux maladies infectieuses des poulains. Des études ont montré que le risque d'infection du poulain augmente lorsque la concentration d'IgG est inférieure à 800 mg/dl.

Dans le cadre de l'examen vétérinaire de chaque poulain nouveau-né, on ne saurait trop insister sur l'importance d'une détermination systématique du taux d'IgG pour identifier les animaux les plus sensibles aux maladies. Elle permet de diagnostiquer rapidement un déficit immunitaire et de prendre les mesures qui s'imposent.

Choix du matériel d'échantillonnage

Sérum et plasma
Le sérum ou le plasma fraîchement prélevé constitue le meilleur échantillon.

Prélevez le sérum ou le plasma le plus rapidement possible après le prélèvement sanguin. Un échantillon clair et non hémolysé empêche une légère coloration de fond.

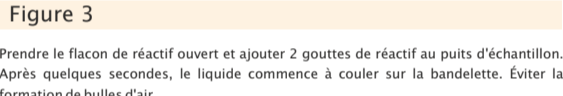
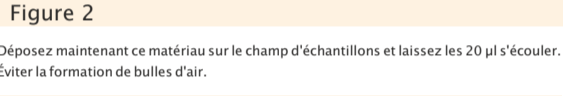
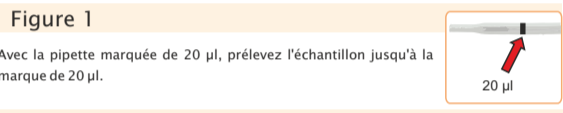
Echantillons de sang total
Un échantillon de sang total doit être utilisé aussi frais que possible. Le sang hépariné et le sang EDTA conviennent également.

Remarque: Les échantillons de sang total ont une sensibilité moindre. En cas de résultat peu clair avec du sang total, le test doit être répété avec un échantillon de sérum ou de plasma.

Réalisation du test

Ouvrez le sachet en aluminium, retirez la cassette de test, placez-la sur une surface lisse et ouvrez le flacon de réactif en dévissant le bouchon.

Bon à savoir : Dans la zone de réaction, vous verrez une ligne verte/bleue dans la zone de contrôle avant l'utilisation du test. Cette ligne est utilisée pour le contrôle de la qualité et est éliminée par le liquide de l'échantillon pendant le test.



Conseil pratique

si le liquide ne monte pas au bout de 60 secondes, ajoutez une autre goutte de réactif sur le champ d'échantillon correspondant.

Résultat du test

Après 10 minutes, les résultats du test sont lus.

(+) Pas de ligne de test: ≥ 800 mg/dl
Aucune ligne de test n'est visible. La concentration en IgG est élevée. On peut supposer que l'immunité passive a été transférée avec succès (> 8 mg/ml).

(+/-) Ligne d'essai faible: 400-800 mg/dl
Si une ligne faiblement prononcée apparaît dans la zone de test, la concentration en IgG peut être considérée comme très faible (entre 4 et 8 mg/ml).

(-) Ligne de test visible: < 400 mg/dl
Si une ligne de test apparaît dans la zone de test, on peut supposer avec un haut degré de probabilité que la transmission de l'immunité passive a échoué.

La concentration en IgG est trop faible (< 4 mg/ml).

Conseil: la ligne de contrôle n'est pas une ligne de référence et ne peut pas être évaluée ne peut pas être évaluée en relation avec la ligne de test.

Résultat de test non valide

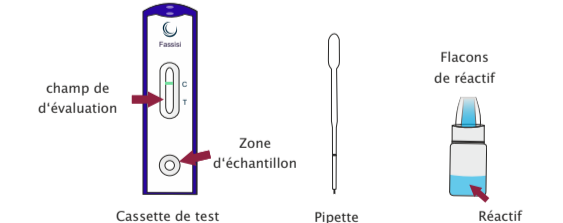
Si aucune ligne de contrôle n'est visible, le test n'est pas valable et doit être répété.

Bon à savoir:

Plus la ligne de test est visible, plus la concentration en IgG est faible. Si la ligne de test est clairement visible, le transfert de l'immunité passive a été insuffisant. La concentration en IgG est trop faible. Des mesures s'imposent.

Contenu du kit de test

Nombre de composants du kit de test et dates de péremption: voir les indications sur l'emballage extérieur du présent kit de test.



Stockage du kit de test

Le kit de test doit être conservé à une température comprise entre 2 et 30°C.

A noter avant utilisation

Une nouvelle cassette de test doit être utilisée pour chaque test. À usage unique. Réservez à un usage professionnel. N'utilisez que les éléments fournis pour effectuer le test. Après ouverture du sachet en aluminium, la cassette de test doit être utilisée dans l'heure qui suit. La cassette de test doit être placée horizontalement sur une surface lisse pendant toute la durée du test. Tenez compte de la quantité d'échantillon nécessaire. Un faux nombre de gouttes ou des gouttes trop petites peuvent entraîner des faux résultats de test. Veuillez respecter le temps d'évaluation indiqué. Ne pas utiliser les cassettes de test après la date de péremption. Éliminez tous les matériaux contaminés conformément à la réglementation. Désinfectez la zone de travail après avoir effectué le test.

ES Instrucciones de uso

La rápida medición de IgG de potros en muestras de sangre

Las pérdidas de potros en Alemania, por ejemplo, se sitúan entre el 2 % y el 12 %, dependiendo de la fase de vida, la gestión y la zona de cría. En algunos países, estas cifras son significativamente más altas. A menudo no es fácil identificar a los potros en riesgo y evaluar los síntomas de la enfermedad postnatal, ya que esperar a que se produzcan cambios clínicamente evidentes cuesta un tiempo valioso.

El desarrollo saludable de los potros recién nacidos depende de manera crucial de un suministro adecuado de inmunoglobulinas (IgG) del calostro de la madre. Una transferencia inadecuada de IgG del calostro es uno de los factores predisponentes más importantes para las enfermedades infecciosas de los potros. Los estudios han demostrado que el riesgo de infección de los potros aumenta cuando la concentración de IgG cae por debajo de 800 mg/dl.

En el contexto de un examen veterinario de cada potro recién nacido, no se puede exagerar la importancia de una determinación rutinaria del nivel de IgG como una forma de identificar a los animales que son más susceptibles a la enfermedad. Asegura el diagnóstico temprano de una inmunodeficiencia y el inicio de medidas adicionales.

Ejemplos de información

Suero y plasma
El material de muestra recomendado es suero o plasma recién extraído para lograr la máxima sensibilidad de detección.

Separar el suero o plasma de la sangre total lo más rápidamente posible, la muestra debe ser clara y no hemolizada.

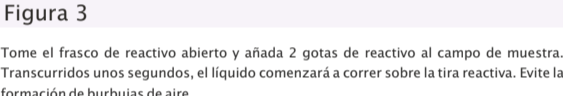
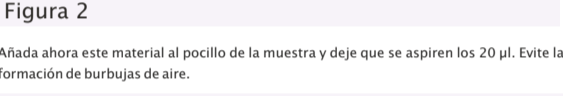
Sangre total
Debe utilizarse una muestra de sangre total lo antes posible. También puede utilizarse sangre con heparina y sangre con EDTA. Las muestras hemolizadas no deben utilizarse para las pruebas.

Nota: Las muestras de sangre total tienen una menor sensibilidad de detección. Si el resultado con sangre total no es claro, debe repetirse la prueba con una muestra de suero o plasma.

Realización de la prueba

Abra la bolsa de aluminio, extraiga el casete de prueba, colóquelo sobre una superficie lisa y abra el vial de reactivo girando el tapón.

Es bueno saberlo: En el campo de reacción, verá una línea verde/azul en la región de control antes de utilizar la prueba. Se utiliza para el control de calidad y es arrastrada por el fluido de la muestra durante la prueba.



Nota práctica

Si el líquido no sube después de 60 segundos, añada otra gota de reactivo al campo de muestra respectivo.

Resultado de la prueba

Transcurridos 10 minutos, se leen los resultados de la prueba.

(+) Sin línea de prueba: ≥ 800 mg/dl
No se ve ninguna línea de prueba. La concentración de IgG es alta. Se puede suponer que la inmunidad pasiva se ha transferido con éxito (> 8 mg/ml).

(+/-) Línea de prueba débil: 400-800 mg/dl
Si en el área de prueba aparece una línea que solo se pronuncia débilmente, la concentración de IgG puede evaluarse como muy baja (entre 4 y 8 mg/ml).

(-) Línea de prueba visible: < 400 mg/dl
Si aparece una línea de prueba en el área de prueba, se puede suponer con un alto grado de probabilidad que la transmisión de la inmunidad pasiva ha fallado.

La concentración de IgG es demasiado baja (< 4 mg/ml).

Nota: la línea C no es una línea de referencia y puede tener una intensidad de línea diferente a la línea T.

Resultado no válido

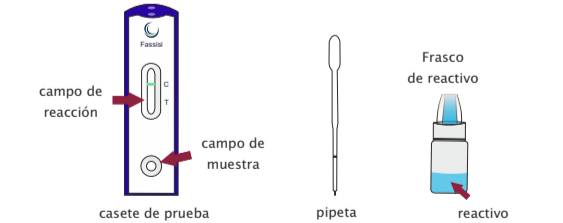
Si no se ve ninguna línea de control, la prueba no es válida y debe repetirse.

Es bueno saberlo:

Cuanto más visible sea la línea de prueba, menor será la concentración de IgG. Si la línea de prueba es claramente visible, se ha producido una transferencia inadecuada de inmunidad pasiva. La concentración de IgG es demasiado baja. Es necesario actuar.

Componentes del kit de pruebas

Número de componentes del kit de prueba y fechas de caducidad: compare la información que figura en el embalaje exterior del presente kit de prueba.



Almacenamiento del kit de pruebas

El kit de prueba debe almacenarse entre 2-30°C. μψψη.

Tenga en cuenta antes de usar

Utilice un casete de prueba nuevo para cada prueba individual. Sólo para un único uso. Sólo para uso veterinario. Utilice un casete de prueba nuevo y un tubo de muestra nuevo para cada prueba. Utilizar únicamente los componentes originales del kit Fassisi. Utilice el casete de prueba dentro de la hora siguiente a la apertura de la bolsa. El casete de prueba debe estar en posición horizontal sobre una superficie lisa debajo mientras se realiza la prueba. Tenga en cuenta la cantidad de muestra necesaria. Un exceso de heces puede interferir en la realización de la prueba. Considere que los resultados de la prueba no son válidos una vez transcurrido el tiempo de lectura especificado. No utilice la prueba después de la fecha de caducidad impresa en la bolsa. Las heces pueden ser infecciosas, elimine adecuadamente todo el material contaminado. Desinfecte el área de trabajo después de la ejecución de la prueba.

GR Οδηγίες χρήσης

H ταχεία μέτρηση της IgG των πουλάδων σε δείγματα αίματος

Οι απώλειες πουλάδων στη Γερμανία, για παράδειγμα, αναφέρονται μεταξύ 2 % και 12 %, ανάλογα με τη φάση της ζωής, τη διαχείριση και την περιοχή αναπαραγωγής. Σε ορισμένες χώρες, τα ποσοστά αυτά είναι σημαντικά υψηλότερα. Ο εντοπισμός των πουλάδων που βρίσκονται σε κίνδυνο και η αξιολόγηση των συμπτωμάτων των μεταγεννητικών ασθενών δεν είναι συχνά εύκολη υπόθεση, καθώς η αναμονή μέχρι να εμφανιστούν κλινικά εμφανείς αλλαγές κοστίζει πολύτιμο χρόνο.

Η υγιής ανάπτυξη των νεογέννητων πουλάδων εξαρτάται καθοριστικά από την επαρκή παροχή ανοσοσφαιρινών (IgG) από το πρωτόγαλα της μητέρας. Η ανεπαρκής μεταφορά IgG από το πρωτόγαλα είναι ένας από τους σημαντικότερους προδιαθετικούς παράγοντες για μολυσματικές ασθένειες των πουλάδων. Μελέτες έχουν δείξει ότι ο κίνδυνος λοίμωξης των πουλάδων αυξάνεται όταν η συγκέντρωση IgG πέφτει κάτω από 800 mg/dl.

Στο πλαίσιο της κτηνιατρικής εξέτασης κάθε νεογέννητου πουλαρίου, δεν μπορεί να υπερεκτιμηθεί η σημασία του συνήθους προσδιορισμού του επιπέδου IgG ως τρόπου εντοπισμού των ζώων που είναι πιο επιρρεπή σε ασθένειες. Εξασφαλίζει την έγκαιρη διάγνωση μιας ανοσοανεπάρκειας και την έναρξη περαιτέρω μέτρων.

Επιλογή του δείγματος υλικού

Ορός και πλάσμα
Εξωχρίστε τον ορό ή το πλάσμα από το ολικό αίμα όσο το δυνατόν συντομότερα, το δείγμα θα πρέπει να είναι διαυγές και όχι αιμολυμένο.

Το συστατικό ορό είναι πρόσφατα συλλεγμένος ορός ή πλάσμα, για τη μέγιστη ευαισθησία ανίχνευσης.

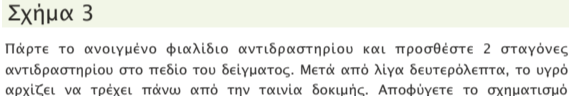
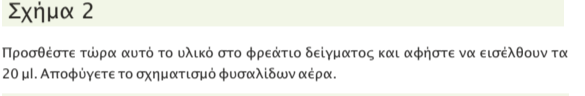
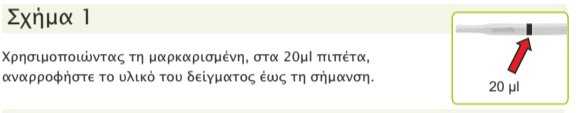
Ολικό αίμα
Το δείγμα ολικού αίματος θα πρέπει να χρησιμοποιηθεί όσο το δυνατόν γρηγορότερα. Μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί αίμα με ηπαρίνη και με edta. Αντίθετα, τα αιμολυμένα δείγματα δεν θα πρέπει να χρησιμοποιούνται.

Σημείωση: Τα δείγματα ολικού αίματος έχουν χαμηλότερη ευαισθησία ανίχνευσης. Εάν το αποτέλεσμα με ολικό αίμα είναι ασαφές, η εξέταση πρέπει να επαναληφθεί με δείγμα ορού ή πλάσματος.

Διενέργεια του τεστ

Ανοίξτε τη συσκευασία, αφαιρέστε το τεστ, τοποθετήστε το σε μια επίπεδη επιφάνεια, ανοίξτε το μπουκαλάκι του αντιδραστήριου και αφήστε το στην άκρη.

Καλό είναι να γνωρίζετε: Στο πεδίο αξιολόγησης, θα δείτε μια πράσινη/μπλε γραμμή στην περιοχή ελέγχου πριν από τη χρήση του τεστ. Αυτή χρησιμοποιείται για τον ποιοτικό έλεγχο και ξεπλένεται από το υγρό του δείγματος κατά τη διάρκεια της δοκιμής.



Πρακτική σημείωση

Χρήσιμη πληροφορία: Αν το υγρό δε διατρέξει το πεδίο του δείγματος μέσα σε 60 δευτερόλεπτα, προσθέστε μία ακόμα σταγόνα από το αντιδραστήριο στην υποδοχή.

Αποτέλεσμα του τεστ

Τα αποτελέσματα μπορούν να διαβαστούν μετά από 10 λεπτά.

(+) Δεν υπάρχει γραμμή δοκιμής: ≥ 800 mg/dl
Δεν είναι ορατή η γραμμή δοκιμής. Η συγκέντρωση IgG είναι υψηλή. Μπορεί να υποθεθεί ότι η παθητική ανοσία έχει μεταφερθεί επιτυχώς (> 8 mg/ml).

(+/-) Αδύναμη γραμμή δοκιμής: 400-800 mg/dl
Εάν εμφανιστεί μια γραμμή στην περιοχή δοκιμής που είναι μόνο ασθενώς έντονη, η συγκέντρωση IgG μπορεί να εκτιμηθεί ως πολύ χαμηλή (μεταξύ 4 και 8 mg/ml).

(-) Ορατή γραμμή δοκιμής: < 400 mg/dl
Εάν εμφανιστεί μια γραμμή δοκιμής στην περιοχή δοκιμής, μπορεί να θεωρηθεί με μεγάλη πιθανότητα ότι η μετάδοση της παθητικής ανοσίας έχει αποτύχει.

Η συγκέντρωση IgG είναι πολύ χαμηλή (< 4 mg/ml).

Σημείωση: Η γραμμή ελέγχου δεν είναι γραμμή αναφοράς και μπορεί να έχει διαφορετική ένταση από τη γραμμή του τεστ.

Μη έγκυρο αποτέλεσμα

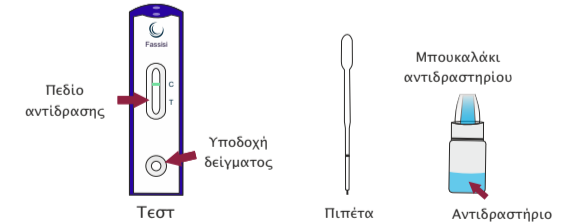
Αν δεν εμφανιστεί η γραμμή ελέγχου μετά την πραγματοποίηση του τεστ, το τεστ δεν είναι έγκυρο.

Καλό είναι να γνωρίζετε:

Όσο πιο ορατή είναι η γραμμή δοκιμής, τόσο χαμηλότερη είναι η συγκέντρωση IgG. Εάν η γραμμή εξέτασης είναι σαφώς ορατή, έχει υπάρξει ανεπαρκής μεταφορά παθητικής ανοσίας. Η συγκέντρωση IgG είναι πολύ χαμηλή. Απαιτείται δράση.

Εξαρτήματα του τεστ

Για πλήθος εξαρτημάτων και ημερομηνία λήξης: συγκρίνετε τις πληροφορίες του κάθε τεστ με το κουτί συσκευασίας



Αποθήκευση των τεστ

Το kit δοκιμής πρέπει να φυλάσσεται μεταξύ 2-30°C.

Παρακαλώ λάβετε υπόψη πριν τη χρήση

Χρησιμοποιήστε νέο σελ για κάθε ξεχωριστό τεστ. Μόνο για μία εφάπαξ χρήση. Μόνο για κτηνιατρική χρήση. Χρησιμοποιήστε μόνο τα αυθεντικά εξαρτήματα που περιλαμβάνονται στη συσκευασία. Χρησιμοποιήστε το τεστ μέσα σε 60 λεπτά αφού το βγάλετε από τη συσκευασία του. Όσο πραγματοποιείται το τεστ, θα πρέπει να είναι σε οριζόντια θέση και σε μια επίπεδη επιφάνεια. Προσέξτε την ποσότητα του δείγματος του υλικού που θα χρησιμοποιήσετε. Πολλές ή λιγότερες σταγόνες μπορεί να οδηγήσουν σε λανθασμένο αποτέλεσμα. Θεωρείστε τα αποτελέσματα μη έγκυρα μετά το πέρας του χρόνου ανίχνευσης που ορίζεται. Μη χρησιμοποιείτε τα τεστ αν έχει περάσει η ημερομηνία λήξης που αναγράφεται επάνω στη συσκευασία τους. Απορρίψτε σωστά όλα τα μολυσμένα εξαρτήματα. Απολυμάνετε τον πάγκο εργασίας μετά την ολοκλήρωση του τεστ.